

Natacha

Luis María Pescetti

Editorial: Alfaguara

Lugar y fecha de edición:

Bueno Aires, 1998

Ilustrador: O' Kif

Cantidad de páginas: 113

2 Síntesis del libro

Personajes: Protagonista: Natacha.

Secundarios: su mamá; Pati, la amiga y Rafles, el perro.

Lugar: El departamento donde vive Natacha con sus padres, el cine y en un local de compras.

Argumento y análisis: Este libro reúne las anécdotas de Natacha, una nena inquieta y ocurrente que le propone a su mamá las más disparatadas interpretaciones sobre el mundo que la rodea. En otros episodios, junto a Pati, su mejor amiga, y su mascota, el perro Rafles, comparten juegos y travesuras. El libro opta por el lenguaje coloquial propio de la conversación con todas sus posibilidades expresivas, apelativas y metalingüísticas, y por el uso de una tipografía adecuada para cada caso. También aborda las dificultades que tienen los niños en la escritura (Nota a la madre) y las confusiones semánticas (insecto-monstruo) propias de quien está aprendiendo a representar su mundo a través de la palabra.

Los personajes se reconocen por su particular uso de la lengua (idiolecto) y a menudo utilizan el estilo indirecto para convocar otras voces importantes en la vida de Natacha (su maestra, la directora, el papá. Por ejemplo: "... animal feroz ¡como diría tu padre..."). El narrador está prácticamente ausente ya que sólo se manifiesta como omnisciente en las acotaciones cuyo objeto es ofrecer algunos signos prosódicos (abre la puerta) y pensamientos significativos ("...no, del edificio no, de la ciudad nos van a echar.") que permiten organizar el cuadro. Por lo dicho, el lector participa como un espectador activo que repone, a partir de las palabras, rostros, lugares y objetos con su imaginación.

El autor ha puesto de esta manera al servicio de la literatura infantil algunas técnicas propias de la narrativa contemporánea para entretener y pensar la lengua con humor.

1 El autor

Luis María Pescetti nació en Buenos Aires. Es escritor y músico terapeuta. Actualmente reside en México donde conduce un programa radial, actúa en un programa de T.V. para niños y en espectáculos de humor. Ha recibido muchos premios internacionales por sus obras como *The White Ravens* 1997, los Destacados de ALIJA, Premio Casa de las Américas, entre otros.

Algunos de sus libros para niños son: *Caperucita Roja* (tal como se lo contaron a Jorge), *Historia de los señores Moc y Poc* y *El pulpo está crudo*.

Natacha

Luis M. Pescetti



3 Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales



Educación para la convivencia

■ Pensar los obstáculos que nos impiden muchas veces una buena comunicación y proponer algunas soluciones.

■ Discutir la importancia que tiene para los chicos el poder charlar con los adultos sobre los temas que les ofrecen dudas o simplemente curiosidad.



Educación para el Medio Ambiente

■ Entrevistar a un veterinario para preguntarle qué mascotas se pueden tener en un departamento, qué cuidados y controles necesitan (vacunas, tipo de alimentación, etc.).

Conexiones curriculares

Plástica

■ Dibujar los personajes que no están ilustrados en el libro (el papá, las compañeras, la directora).

Con Literatura

■ Proponer la lectura del libro de poemas *Las cosas que odio y otras exageraciones* de Ana María Shua (en Alfaguara Infantil. Serie Naranja) donde los chicos explicitan sus desacuerdos con las órdenes que suelen dar los adultos.



4 Contenidos

Conceptuales

- Diálogo: marcas gráficas distintivas.
- Particularidades de la lengua coloquial.
- Reconocer el estilo directo e indirecto.
- Diferenciar lectos.

Procedimentales

- Ejercitar la lectura de diálogos prestando especial atención a la entonación y pronunciación.
- Producir diferentes tipos textuales (nota, poesía, cuento)
- Narrar oralmente los episodios de un capítulo.

Actitudinales

- Valorar las posibilidades literarias del lenguaje coloquial.
- Reconocer la influencia de los diferentes lectos en la comunicación.
- Entender que la duda y el error forman parte de todo aprendizaje. Ejemplificar con anécdotas de la primera infancia.



5 Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

- Preguntar a los chicos: ¿Tienen o tuvieron alguna mascota? ¿Cómo llegó a sus casas? ¿Cómo reaccionaron los papás? ¿Cómo la cuidan? ¿Alguna vez se escapó? Contar la historia del nombre de su mascota.

- Conversar sobre los temas que les interesan o preocupan. Preguntarles qué motiva esa inquietud, cómo obtienen información, si hablan con algún adulto sobre ese asunto, qué les gustaría llegar a saber, etcétera.

■ Trabajo con paratextos

- La tapa

Describir a Natacha. ¿Qué expresa su gesto? ¿Qué imaginan sobre el personaje? ¿Quién la acompaña? ¿Leyeron algún otro libro que tenga por título el nombre del protagonista? ¿Conocen algún personaje que comparta aventuras con su mascota? Revisar las ilustraciones. Hipotetizar el contenido de ese capítulo.

- Contratapa

Completar la ficha:

Autor:

Nacionalidad:

Profesión:

Ilustrador:

Hipotetizar a quién está dedicado el libro.

Comprensión de la lectura

■ Responder:

1. ¿Por qué Pati piensa que un insecto es un monstruo? (P. 16)
2. ¿Por qué Natacha quiere llamar a la policía? (P. 41)
3. ¿Qué hace la mamá para que Natacha se bañe? (P. 52)
4. ¿Qué es la televisión, según Natacha? (P. 64)
5. ¿Cómo surgirían las “manzanas-globo”? (P. 77)

■ Mencionar tres travesuras de Rafles.

■ Señalar qué características corresponden a cada personaje.

	NATACHA	MAMÁ
ocupada		X
caprichosa	X	
ocurrente	X	
comprensiva		X
traviesa	X	
cariñosa		X

■ Recordar en qué episodio apareció cada objeto. ¿Cuál queda fuera de la lista?

- cajita de música. (P. 20)
- horno (P. 31)
- control remoto
- medias (P. 93)
- balde (P. 100)

Después de la lectura

■ Preguntar a los chicos: ¿Qué les pareció el libro? ¿Cuál fue el mejor capítulo? ¿Alguna vez intentaron bañar un perro? ¿Les gustaría tener de compañera a Natacha? ¿Saben hacer tortas o alguna otra comida?

Para pensar: ¿A qué se dedicará la mamá de Natacha? ¿Cómo será el papá? ¿Dónde está? ¿Les parece que el departamento es chico o grande? ¿Por qué esta nena no mirará tele?

■ ¿Para qué el autor usó cada tipo de letra?

- ¡¡¡VENÍÍÍ!!! P. 19
- Pero piensan en mosca. P. 17
- ¡TiráloacáadentropAránomesalpiquescuidadoNatacha! P. 34
- No-gri-tes-Na-ta-cha-por-fa-vor. P. 39

■ ¿Qué error cometió Natacha en cada frase? ¿Se animan a corregirlo?

- “...te vamos a tener que **ir** de la casa **un** día menos pensado...” (echar) (el)

- “...entonces **el** premio le dijimos que **de premio** (de) (.....)”

lo íbamos a sacar a pasear...”

- “...y **en un** sin querer le pegó...” (.....)

- “...si conenzo a la abuela **a** que hable bien...” (para)

■ Subrayar la opción correcta

cuantomenos - por lo menos

monstruos - mosntruos

envolver - envolvido

acnédota - anécdota.

■ Redactar una oración con cada palabra en forma correcta.

■ Releer: ¿Qué dijo? respetando la advertencia del autor.

■ Elegir por equipos la lectura de un capítulo para grabar. Pueden incluir efectos sonoros como si fuera un radioteatro (ladridos, timbres, portazos). Escuchar las grabaciones y evaluar los resultados.

■ Las “Chicas Perla” tienen una señal secreta para identificarse. Inventar por grupos un código de gestos.



6 Taller de escritura

■ Reconstruir oralmente el argumento de la película que vieron Natacha y su mamá en el cine. Proponer un título para el film.

■ Natacha soñó con una zapatilla con la voz de la tía. ¿Quién se anima a contar algún sueño que haya tenido?

■ Redactar una nota a partir de una nueva travesura de Rafles como lo haría Natacha.

■ ¿Qué significa *fru fru*?

Inventar cuatro palabras con su significado.

Luego, armar un afiche-diccionario entre todos.

■ Escribir un poema para alguien que quieran mucho y dedicárselo.

El texto puede ser romántico, humorístico, o como les salga.

■ Si los árboles se distraen, hacen manzanas-globos. Entonces, ¿Qué pasaría si

- el sol se quedara dormido
- los insectos fueran monstruos
- los perros leyeran
- nos olvidáramos de todo?

■ Ayudemos a la mamá de Natacha a inventar un cuento con:

- monstruos que no dan miedo
- un príncipe muy lindo y medio tonto
- y el perro Rafles